



**E-Newsletter**  
**Issue No 3, September**  
(French version follows)



Exciting news on the SWIM-H2020 SM Project as the **“Peer to Peer Exchanges”** process (WP2) has been launched, while another Activity has been added under the **“Capitalizing the lessons learnt”** (WP5).

Information on several technical meetings for **Activities in Algeria, Israel, Palestine and Lebanon**, as well as the **1st Regional On-Site Training on Decentralized Water Management** are briefly reported in this 3rd SWIM-H2020 SM E-Newsletter.

September is the beginning of a new academic year, may this be a creative and successful one!

Till the next January 2018 issue, you may follow us on SWIM-H2020 SM [Website](#) , [LinkedIn](#) and [Facebook](#) pages.



### **July-August 2017, Algeria-Israel-Palestine-Lebanon**

**The Project’s Experts had their first missions and met with representatives of Ministries of Water and Environment, Focal Points, local authorities, industry and other stakeholders in Algeria, Israel, Lebanon and Palestine and to discuss the implementation aspects for organizing the Activities described below:**

**In Algeria**, a very productive mission concluded in a Pilot Area being defined, while a field visit to Bluda area and Boumerdes was organized under the **Activity “Identification of Non-Revenue Water (NRW) and Intervention for Leakage Reduction”**.

In parallel, under the **Activity “Water Resources Protection Against Pollution”** the Mission focused on the framing of the Activity and detecting the expected results.

**In Israel**, mission meetings offered an opportunity for key stakeholders to meet with Ministry representatives and present the key issues and problems they encounter in the Israeli plastic waste management system and market / **Activity “Support for the Plastic Waste Management and Recycling”**.

Key issues of glass recycling were discussed under the **Activity “Support for the Preparation of Guidelines for Best Practice for Glass Recycling Schemes”**, while the strategic policy links and the relevant



mechanisms between **“Green Public Procurement and Circular Economy”** were in the spotlight of another **Activity’s** mission.

**In Lebanon**, the expansion of a water balance model with the past year’s data, its further development and calibration for the Nahr Elkלב River Basin in Mount Lebanon (catchment size of 260 km<sup>2</sup>), was the main topic of discussions / **Activity “IWRM at the River Basin Scale, with a Focus on Capacity Building and Implementation Aspects”**.

**In Palestine**, under the **Activity “Support for Hazardous Waste Management”** discussions were mainly revolved around the need of the EQA for the review and update of the list of Hazardous Waste and its alignment with both the EU and Basel Convention requirements.



**24-25 July 2017, Brussels, Belgium**

**A highly anticipated water related Training took place this summer. The 1st Regional On-Site Training on Decentralized Water Management was successfully organized on 24-25 July 2017, in Brussels, Belgium.**

The Training introduced to 35 key stakeholders from the Project’s Partner Countries the concept and approach of the European Union’s Water Framework Directive (WFD) as an instrument for promoting water management at the River Basin scale.



[Read more](#)



**August 2017**

**The implementation of the Work Package “Peer-to-Peer Experience Sharing and Dialogue” (WP2)** was put into action at a rapid pace.

Each Partner Country is to participate in up to three P2P exchanges under each project component (SWIM/H2020).

The Focal Points (FP) of the Partner Countries (PCs) received guidelines to assist them in participating in the process; an introduction of the P2P concept and the P2P process and roles of the peers and coaches.

The FPs are to select the themes from a list of priority themes (planned under each component of the project, based on pressing/emerging issues of the country) and nominate respective peers. Being 100% “demand driven” the exchanges will be based on the PCs’ feedback. The P2P experience sharing will be coached/facilitated by Experts of the Project’s Consortium.

[Click here for the Guidelines](#)





**August 2017**

**Under the Work Package “Capitalizing the Lessons Learnt” (WP5), the Activity 5.1 “Strengthening the Research to Policy/Practice Interface” commenced.**

Its major goal was a thorough mapping of research results which would consequently support policies and bridge the gap between research and policy.

An extension of Activity 5.1 was granted by European Commission to develop a “Med Research Case Study Outputs Repository (Med RCSOR)”.

The objective of this Activity is to develop a structured knowledge base on policy relevant research, case study outputs regarding selected water resources management and marine pollution reduction topics (linked to the SWIM and H2020 themes) that can easily be accessed by all interested parties. This database will provide a targeted knowledge support tool to the policy community (policy and decision-makers, water and environmental managers and planners).



**SWIM-H2020 SM Project**

**LDK Consultants Engineers & Planners S.A.**

Off 21, Thivaidos str., P.O. Box 51299, GR-145 64 Kifissia, Athens, Greece

[info@swim-h2020.eu](mailto:info@swim-h2020.eu)

[SWIM-H2020 SM Website](#)

[SWIM-H2020 SM LinkedIn](#)

[SWIM-H2020 SM Facebook](#)





**E-Bulletin d' Information**  
**Publication No 3, septembre 2017**



Nous sommes heureux de vous annoncer d'excellentes nouvelles au sujet du Projet SWIM-H2020 SM: le processus « **Échanges entre homologues** » (WP2) est lancé, tandis qu'une autre Activité a été ajoutée au lot « **Capitaliser sur les leçons apprises** » (WP5).

Les réunions techniques sur les **Activités en Algérie, Israël, Palestine et Liban**, ainsi que le **1er atelier de formation régionale sur le terrain sur la gestion décentralisée de l'eau** sont brièvement évoqués dans cette 3e lettre d'information électronique de SWIM-H2020 SM.

L'année académique démarrant en septembre, nous vous souhaitons qu'elle soit créative et jalonnée de succès !

En attendant la prochaine édition en janvier 2018, vous pouvez nous suivre sur le [site](#) de SWIM-H2020 SM, ainsi que sur nos pages [LinkedIn](#) et [Facebook](#).



**juillet-août 2017, Algérie-Israël-Palestine-Liban**

**Les Experts du Projet ont effectué leurs premières missions et rencontré les représentants des ministères chargés de l'Eau et de l'Environnement, des points focaux, des administrations locales, de l'industrie et des autres parties prenantes en Algérie, Israël, Liban et Palestine afin de discuter des aspects concernant la mise en œuvre en vue de l'organisation des Activités décrites ci-après:**

**En Algérie**, une mission très constructive s'est achevée grâce à laquelle une zone pilote a pu être définie, tandis qu'une visite sur le terrain dans la région de Blida et à Boumerdès a été organisée dans le cadre de l'**Activité « Identifier l'eau non-génératrice de revenu (ENGR) et Intervenir de façon à réduire les fuites »**.

En parallèle, dans le cadre de l'**Activité « Protéger les ressources en eau face à la pollution »**, la Mission s'est concentrée sur l'encadrement de l'Activité et la détection des résultats attendus.

**En Israël**, les réunions au cours de la mission ont permis aux parties prenantes de rencontrer les représentants des ministères et de présenter les questions et problèmes clés auxquels ils sont confrontés



dans le système et le marché de la gestion des déchets plastiques en Israël / **Activité « Soutenir la gestion et le recyclage des déchets plastiques »**.

Les questions clés concernant le recyclage du verre ont été abordées dans le cadre de l' **Activité « Soutenir la préparation de directives pour de meilleures pratiques dans les dispositifs de recyclage du verre »**, tandis que les liens politiques stratégiques et les mécanismes correspondants entre **« les marchés publics 'verts' et l'économie circulaire »** étaient au cœur de la mission d'une autre **Activité**.

**Au Liban**, l'expansion d'un modèle de bilan hydrique utilisant les données de l'année précédente, son développement et sa calibration dans le bassin de la rivière Nahr Elkלב au Mont Liban (d'une superficie de 260 km<sup>2</sup>), étaient au centre des discussions/ **Activité «Gestion Intégrée des Ressources en Eau (GIRE) à l'échelle du bassin de la rivière, particulièrement sur les aspects de renforcement des capacités et de mise en œuvre»**.

**En Palestine**, dans le cadre de l'**Activité « Soutenir la gestion des déchets dangereux »**, les discussions ont principalement tourné autour du besoin de l'AQE d'évaluer et de mettre à jour la liste des déchets dangereux et son alignement avec les exigences à la fois de l'Union européenne et de la Convention de Bâle.



**24-25 juillet 2017, Bruxelles, Belgique**

**Une formation hautement attendue au sujet de l'eau s'est déroulée cet été. Le 1er atelier de formation régionale sur le terrain sur la gestion décentralisée de l'eau s'est tenu du 24 au 25 juillet 2017 à Bruxelles, en Belgique.**

Pour les 35 parties prenantes clés des Pays partenaires du Projet, la formation a servi à présenter la Directive-cadre sur l'eau de l'Union européenne (DCE), son concept et son orientation, comme un instrument permettant de faciliter la gestion de l'eau à l'échelle du bassin de la rivière.



[En savoir plus](#)



**août 2017**

**La mise en œuvre du Module de travail « Partage d'expérience et dialogue entre homologues » (WP2) a été lancée à un rythme accéléré.**

Chaque pays partenaire devra participer au maximum à trois échanges P2P pour chaque composante du projet (SWIM/H2020).

Les points focaux des pays partenaires ont reçu des



directives les aidant à prendre part au processus, ainsi qu'une introduction au concept P2P, au processus P2P, aux rôles des homologues et des formateurs.

Ils devront choisir des thèmes à partir d'une liste de thèmes prioritaires (relevant de chaque composante du projet et traitant des questions pressantes/naissantes concernant le pays) et nommer leurs homologues respectifs. Étant un processus 100%

«axé sur la demande», les échanges reposeront sur les commentaires des pays partenaires.

Le partage d'expérience P2P sera encadré/facilité par les experts du consortium du projet.

[Cliquez ici pour lire les directives](#)



**août 2017**

**Dans le cadre du Module de Travail « Capitaliser sur les leçons apprises » (WP5), l'Activité 5.1 « Renforcer l'interface de la recherche avec la politique / la pratique » a débuté.**

Son objectif majeur consistait à cartographier intégralement les résultats des recherches qui soutiendraient, par conséquent, les politiques et créeraient un pont entre la recherche et l'élaboration de politiques.

La Commission européenne a approuvé l'extension de l'Activité 5.1 afin de développer un « Répertoire des résultats de recherche par études de cas de sur la Méditerranée (Med RCSOR) ».

L'objectif de cette activité consiste à élaborer une base de connaissances structurée pour la recherche dans le domaine des politiques, consistant de résultats des études de cas sur certaines questions de gestion des ressources en eau et de réduction de la pollution marine (en lien avec les thèmes SWIM et H2020), dont toutes les parties intéressées pourraient disposer.

Cette base de données fournira un outil ciblé soutenant les connaissances, visant la communauté chargée de l'élaboration des politiques (législateurs et décideurs, responsables et urbanistes sur les questions de l'eau et de l'environnement).



**Mécanisme de soutien SWIM-H2020**

**LDK Consultants Engineers & Planners S.A.**

Off 21, rue Thivaidos, P.O. Box 51299, GR-145 64 Kifissia, Athènes, Grèce

[info@swim-h2020.eu](mailto:info@swim-h2020.eu)

[SWIM-H2020 SM Website](#)

[SWIM-H2020 SM LinkedIn](#)

[SWIM-H2020 SM Facebook](#)

